

# SÜDTIROL PASS ABO+

## INFO FÜR ALLE, DIE NOCH KEINEN HABEN

Liebe Eltern,

haben Sie den Südtirol Pass abo+ für Ihre Kinder NOCH NICHT bestellt oder verlängert?  
Dann können Sie dies noch bis zum 31.03.2024 tun.

### Eure Vorteile

- **Bewege dich, es zahlt sich aus!**  
Es lohnt sich: Der Südtirol Pass abo+ kostet nur 20 Euro und die Kinder können damit Regionalzüge, Busse und Seilbahnen des südtirolmobil-Netzes nutzen.
- **Auch im Sommer stets in Bewegung**  
Wenn Sie den Südtirol Pass abo+ für Ihre Kinder bis zum 31.03.2024 bestellen oder verlängern, bleibt er bis zum 15.09.2024 gültig. Das bedeutet, dass die Kinder den ganzen Sommer lang gemeinsam mit Freunden, Großeltern oder auch allein unterwegs sein können: Einem Sommer voller Abenteuer steht nichts mehr im Wege!

### Wie verlängere oder bestelle ich den Südtirol Pass abo+?

- **Besitzen Ihre Kinder bereits einen Südtirol Pass abo+?**  
Dann melden Sie sich auf der Webseite [portal.suedtirolmobil.info](https://portal.suedtirolmobil.info) an, um den Südtirol Pass abo+ für Ihre Kinder zu verlängern.
- **Besitzen Ihre Kinder noch keinen Südtirol Pass abo+?**  
Dann melden Sie sich auf der Webseite [portal.suedtirolmobil.info](https://portal.suedtirolmobil.info) an und bestellen Sie ganz einfach den Südtirol Pass abo+ für Ihre Kinder. Innerhalb weniger Tage erhalten Ihre Kinder den Pass direkt in der Schule.

### Haben Sie noch Fragen oder Anliegen?

Dann wenden Sie sich gerne an unser südtirolmobil Service- und Informationszentrum unter der Telefonnummer +39 0471 220880 oder per E-Mail an die Adresse [contact@suedtirolmobil.info](mailto:contact@suedtirolmobil.info). Gerne können Sie auch einen unserer südtirolmobil-Infopoints besuchen.

Ihr südtirolmobil-Team

# ALTOADIGE PASS ABO+

## PER CHI NON LO AVESSE ANCORA

Gentili genitori,

ricordiamo a coloro che NON avessero ancora ordinato o rinnovato l'AltoAdige Pass abo+ per i propri figli che è possibile farlo entro il 31.03.2024.

### I Vostri vantaggi

- **Muoviti che conviene!**  
Con soli 20 euro i Vostri figli raggiungono tutte le destinazioni in Alto Adige viaggiando con i treni regionali, gli autobus e le funivie integrate in altoadigemobilità.
- **Un'estate senza pensieri!**  
Se ordinate o rinnovate l'AltoAdige Pass abo+ per i Vostri figli entro il 31.03.2024, questo rimarrà valido fino al 15.09.2024. I Vostri figli potranno quindi viaggiare con gli amici, i nonni o anche da soli per tutta l'estate: avventure senza limiti sono garantite!

### Come ordinare o rinnovare l'AltoAdige Pass abo+?

- **Vostro figlio ha già un AltoAdige Pass abo+?**  
Se la risposta è sì, accedi direttamente al sito [portale.altoadigemobilita.info](https://portale.altoadigemobilita.info) per rinnovare l'abbonamento per Vostro figlio.
- **Vostro figlio non ha alcun abbonamento AltoAdige Pass abo+?**  
Entra nel sito [portale.altoadigemobilita.info](https://portale.altoadigemobilita.info) e ordina con facilità l'abbonamento per Vostro figlio. Una volta inviata la richiesta, Vostro figlio riceverà la tessera entro pochi giorni direttamente a scuola.

### Ulteriori domande o dubbi?

Non esitare a contattare il nostro Centro servizi e informazioni altoadigemobilità al numero +39 0471 220880 o all'indirizzo [contact@altoadigemobilita.info](mailto:contact@altoadigemobilita.info) o visitateci presso uno dei nostri Infopoint.

Il Vostro Team altoadigemobilità